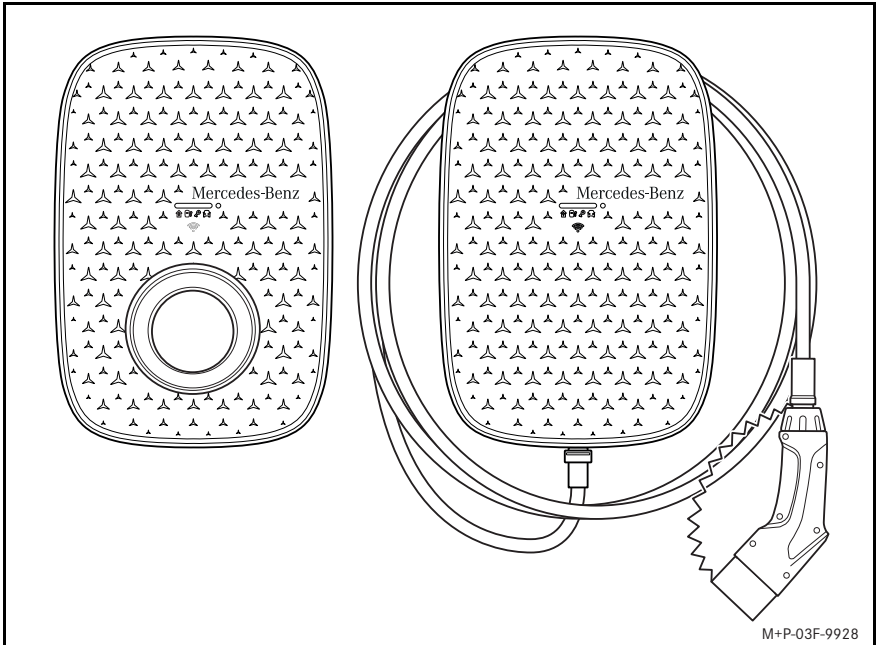


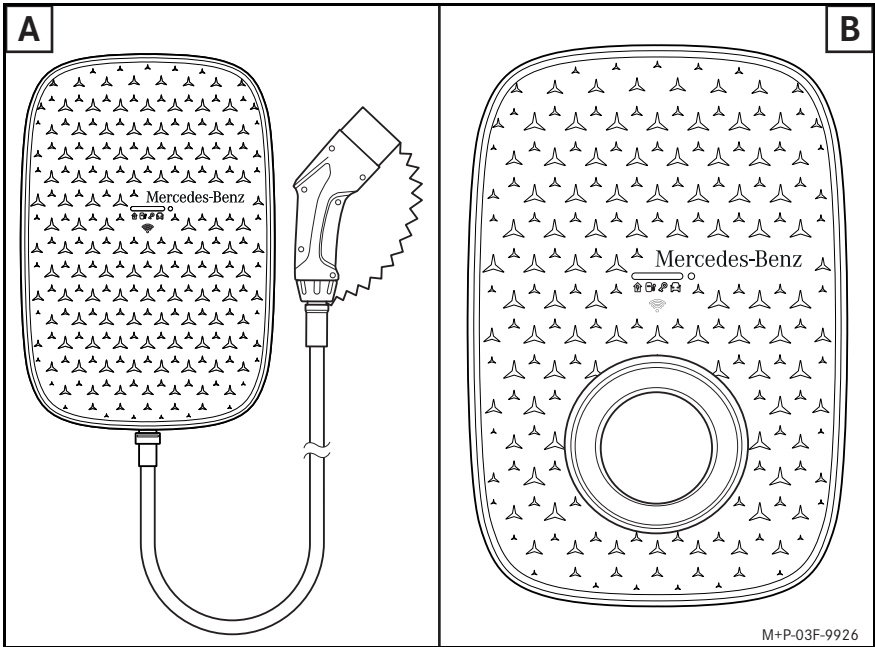


Mercedes-Benz



M+P-03F-9928

(D)	Betriebsanleitung Mercedes-Benz Wallbox	Seite	1
(GB)	Owner's Manual – Mercedes-Benz Wallbox	Page	8
(F)	Notice d'utilisation – Mercedes-Benz Wallbox	Page	15
(E)	Manual de instrucciones de Mercedes-Benz Wallbox	Página	22
(I)	Istruzioni d'uso Mercedes-Benz Wallbox	Pagina	29
(NL)	Handleiding Mercedes-Benz wallbox	Pagina	36
(GR)	Οδηγίες Χρήσης Mercedes-Benz Wallbox	Σελίδα	43
(BG)	Ръководство за експлоатация на стенна зарядна станция Mercedes-Benz Wallbox	Страница	50
(CZ)	Návod k obsluze wallboxu Mercedes-Benz	Strana	57
(DK)	Betjeningsvejledning til Mercedes-Benz wallbox	Side	64
(EST)	Mercedes-Benzi seinale kinnitav laadimisjaama kasutusjuhend	Lehekülg	71
(FIN)	Mercedes-Benz Wallbox -latauspisteen käyttöohjekirja	sivu	78
(H)	Mercedes-Benz wallbox üzemeltetési kézikönyv	oldal	85
(HR)	Upute za rad Mercedes-Benz zidne stanice za punjenje	Stranica	92
(LT)	„Mercedes-Benz“ pajungimo įkrovai dėžės naudojimo instrukcija	psl.	99
(LV)	Mercedes-Benz uzlādes kārbas lietošanas instrukcija	Lappuse	106
(N)	Bruksanvisning for Mercedes-Benz wallbox	Side	113
(P)	Instruções de utilização da Mercedes-Benz Wallbox	Página	120
(PL)	Instrukcja obsługi urządzenia Mercedes-Benz Wallbox	Strona	127
(RO)	Manual de utilizare Wallbox Mercedes-Benz	Pagina	134
(S)	Bruksanvisning för Mercedes-Benz väggmonterade laddbox	Sida	141
(SK)	Návod na obsluhu nabíjacej skrinky Mercedes-Benz	Strana	148
(SLO)	Navodila za uporabo stenske polnilne postaje Mercedes-Benz	Stran	155
(TR)	Mercedes-Benz Wallbox (duvar tipi şarj ünitesi) kullanım kılavuzu	Sayfa	162



© 2022, Mercedes-Benz AG

Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany

Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part, are not permitted without our prior written consent.

2022/02
03F010-21

D

Willkommen

Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich vor der ersten Nutzung mit Ihrem Gerät vertraut.

Lassen Sie die Wallbox von einer qualifizierten Elektrofachkraft installieren.

Beachten Sie außerdem die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Mercedes-Benz entwickelt seine Produkte ständig weiter und behält sich daher Änderungen in folgenden Punkten vor:

- Form
- Ausstattung
- Technik

Gültigkeit

Die jeweilige Modellgültigkeit erfragen Sie bitte in Ihrem Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Mercedes-Benz Wallbox wurde mit den aktuellen Mercedes-Benz Modellen auf Kompatibilität und Funktion geprüft.

Die Mercedes-Benz Wallbox wurde nach der offiziellen Norm IEC 61851-1 entwickelt und kann daher auch zum Laden anderer Fahrzeuge verwendet werden, die diese Norm erfüllen.

Verwenden Sie die Wallbox nur wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und Personenschäden führen.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch lehnt Mercedes-Benz jegliche Haftung für entstandene Schäden ab und die Gerätegarantie erlischt.









Übersicht Varianten



A Wallbox mit festem Kabel

B Wallbox mit Steckdose

Länderspezifische Abweichungen sind möglich.

Symbole

	<p>Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, um sich mit dem Produkt vertraut zu machen.</p>
	<p>Warnhinweise machen auf Gefahren aufmerksam, die Ihre Gesundheit oder Ihr Leben bzw. die Gesundheit oder das Leben anderer Personen gefährden können.</p>
	<p>Gefahr eines elektrischen Schlags bei unsachgemäßer Verwendung.</p>
	<p>Mit dem CE-Kennzeichen erklärt der Inverkehrbringer, dass das Produkt alle anzuwendenden europäischen Vorschriften/Normen erfüllt.</p>
	<p>Der Fahrzeugstecker dieses Geräts entspricht der DIN EN 62196-2 Norm. Versorgungsart: AC Bauform: Typ 2 Spannungsbereich: 480 V RMS</p>
	<p>Der mit diesem Symbol gekennzeichnete Adapter entspricht der DIN EN 62196-2 Norm. Versorgungsart: AC Bauform: Typ 2 Spannungsbereich: 480 V RMS</p>
	<p>Das Gerät verfügt über die Schutzklasse I Schutzerdung.</p>
	<p>Dieses Gerät keinesfalls im normalen Hausmüll entsorgen. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.</p>

	<p>Das Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie (RL 2011/65/EU). Die entsprechende Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.</p>
 	<p>Recycling von Materialien spart Rohstoffe und Energie und leistet einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Recyceln Sie die Verpackung entsprechend der nationalen Vorschriften.</p>

Sicherheitshinweise



GEFAHR – LEBENSGEFAHR DURCH BESCHÄDIGTE BAUTEILE

Wenn Sie ein beschädigtes Bauteil verwenden, um das Fahrzeug zu laden, kann dies z.B. zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Wallbox, Kabel und Stecker vor jeder Nutzung auf Beschädigungen prüfen.

Wenn Beschädigungen festgestellt werden, das Gerät nicht verwenden. Schalten Sie das Gerät wenn möglich mithilfe des Sicherungsautomats spannungsfrei und verständigen Sie eine qualifizierte Elektrofachkraft.



GEFAHR – LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHE SPANNUNG

Nehmen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen an Teilen der Wallbox vor. Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Wallbox.



GEFAHR – LEBENSGEFAHR DURCH WASSEREINTRAG AN TEILEN DER WALLBOX

Achten Sie darauf, dass Teile der Wallbox nicht dauerhaft der Einwirkung von Wasser ausgesetzt sind.

Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- Achten Sie darauf, dass der Ladekabelstecker nicht im Wasser liegt (z.B. in einer Pfütze).
- Setzen Sie die Wallbox keinem direkten Wasserstrahl aus.

Allgemeine Hinweise

Schützen Sie Kabel und Ladekabelstecker vor Beanspruchungen wie Überfahren, Fall, Zug, Knicken und Quetschen.

Wenn Sie die Wallbox gewerblich nutzen, muss das Gerät nach DIN EN 50699/VDE 0702 regelmäßig überprüft werden.

Reinigungshinweise

Reinigen das Gerät mit einem feuchten weichen Tuch.

Verwenden Sie zur Reinigung der Wallbox keine aggressiven/chemischen Reiniger oder Lösungsmittel.

Hinweise zur Inbetriebnahme

In den meisten Ländern ist die Inbetriebnahme einer Ladeeinrichtung melde- und/oder genehmigungspflichtig. Setzen Sie sich vor der Inbetriebnahme deshalb mit Ihrem Energieversorger in Verbindung.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Einhaltung der lokalen Vorschriften zum Betrieb einer Ladeeinrichtung.

Beachten Sie, dass der Betrieb einer Ladeeinrichtung Auswirkungen auf die Wohngebäudeversicherung haben kann. Kontaktieren Sie vor der Inbetriebnahme deshalb die Wohngebäudeversicherung des Gebäudes, in dem Sie die Ladeeinrichtung betreiben möchten.

Hinweise zur Außerbetriebnahme

Beachten Sie, dass eine Demontage der Wallbox nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen darf. Die Wallbox ist nach dem Anschluss an die Stromversorgung dauerhaft eingeschaltet. Sie können die Wallbox lediglich mithilfe des entsprechenden Sicherungsautomats spannungsfrei schalten.

Wallbox mit Mercedes me verbinden*



Verbinden Sie Ihre Wallbox mit Mercedes me, um z. B. folgende zusätzliche Remote-Funktionen nutzen zu können:

- Ladevorgänge mit dem Smartphone starten und stoppen
- Überblick über den aktuellen Ladestatus sowie die Ladehistorie
- Freischaltung der Wallbox für andere Nutzer
- Aktualisierung der Firmware
- Aktivierung neuer Funktionen über Online-Firmware-Updates

Hinzufügen der Wallbox zu Mercedes me

- ▶ Die Mercedes me App z. B. mit Ihrem Smartphone oder Tablet herunterladen.

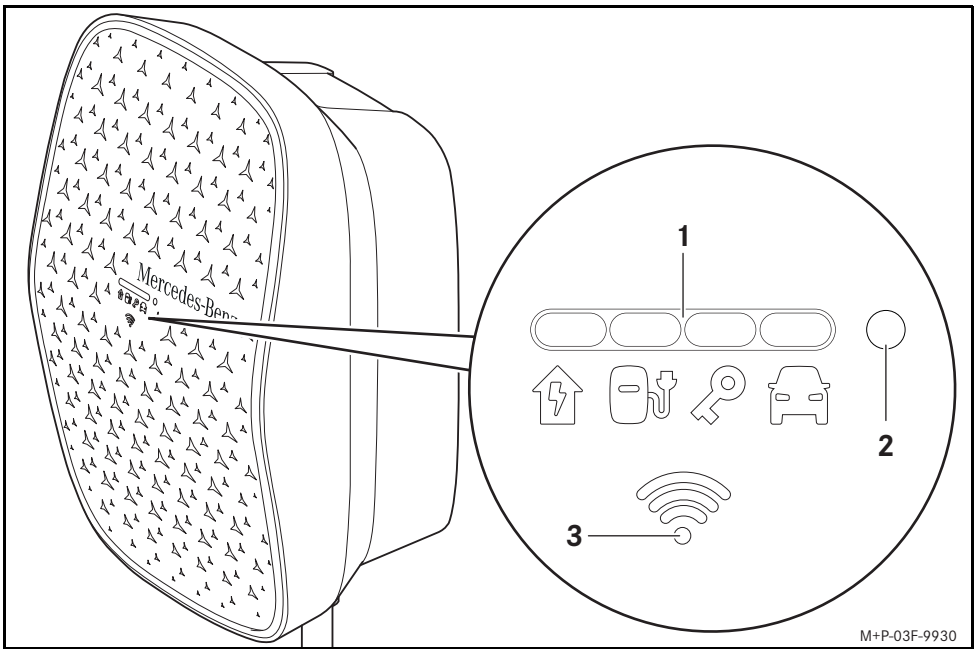
Die Option zum Verbinden einer Mercedes-Benz Wallbox finden Sie im Einstellungsmenü links oben.

- ▶ Den Anweisungen der App folgen, um Ihre Wallbox zu verbinden.

Der in der Mercedes me App benötigte QR-Code zur Aktivierung der Wallbox befindet sich auf dem Aufkleber auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Bei Internetanbindung der Wallbox über WLAN: Wenn sich das WLAN-Passwort des Routers ändert, muss das in den Einstellungen der Wallbox hinterlegte Passwort aktualisiert werden. Abhängig vom Softwarestand Ihrer Wallbox ist das entweder mit der Mercedes me App oder mit der in der Installationsanleitung unter „Wallbox konfigurieren“ genannten EVBox-Install App möglich.

*Für die Nutzung der Remote-Funktionen Ihrer Mercedes Benz Wallbox ist eine persönliche Mercedes me-ID sowie die Zustimmung zu den Nutzungsbedingungen für die Mercedes me connect Dienste notwendig.



Übersicht Wallbox

1 LED-Anzeige

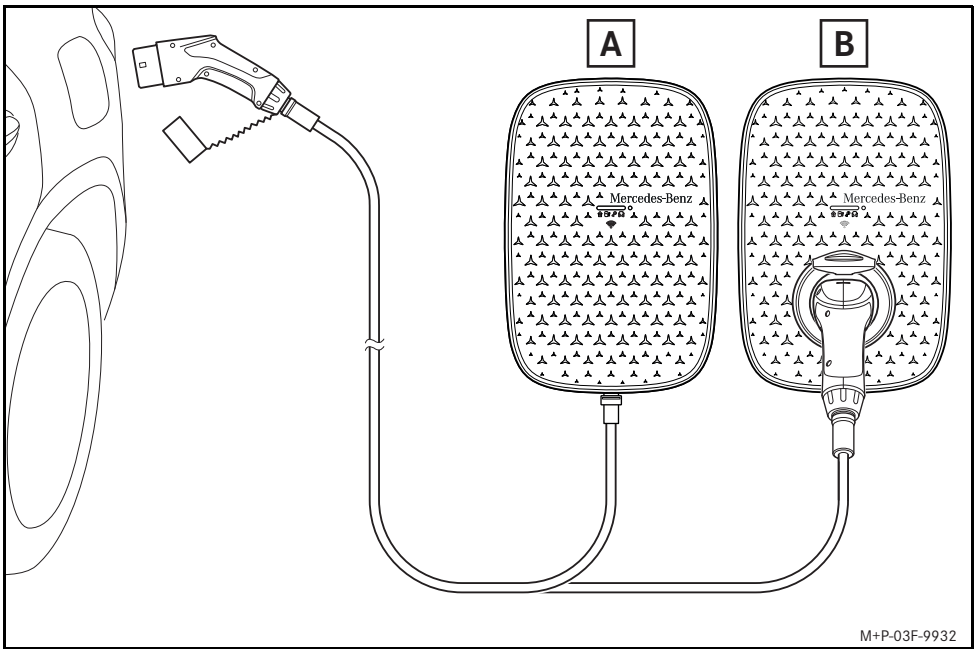
2 Lichtsensor

3 Bereich zur RFID-Freischaltung

Die LED-Anzeige (1) signalisiert über vier LEDs den Status der Wallbox (► Seite 6).

Der Lichtsensor (2) misst die Lichtintensität und passt die Helligkeit der LED-Anzeige (1) automatisch an.

Der Bereich (3) dient zur Freischaltung der Wallbox mit einer RFID-Ladekarte. Diese Funktion wird voraussichtlich ab Herbst 2022 unterstützt.



M+P-03F-9932

Ladevorgang starten

Abhängig von der Konfiguration der Wallbox ist eine RFID-Freischaltung des Geräts notwendig, um den Ladevorgang zu starten.

Achten Sie beim Laden darauf, dass das Ladekabel nicht unter Zug steht und vollständig abgewickelt ist.

- ▶ Fahrzeug nahe der Wallbox abstellen.
- ▶ Steckdosenklappe des Fahrzeugs öffnen (siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugs).

Wallbox-Variante A:

- ▶ Die Abdeckkappe des Ladekabelsteckers abnehmen und den Ladekabelstecker bis zum Anschlag in die Fahrzeugsteckdose stecken.

Wallbox-Variante B:

- ▶ Die Steckdosenklappe der Wallbox öffnen.
- ▶ Die Abdeckkappen der Ladekabelstecker abnehmen. Die Ladekabelstecker bis zum Anschlag in die Steckdose der Wallbox und in die Fahrzeugsteckdose stecken.

Optional:

- ▶ Die Mercedes-Benz Ladekarte an den Bereich (3) halten, um die Wallbox freizuschalten.

Der Ladevorgang startet automatisch. Die LEDs in der LED-Anzeige (1) leuchten nacheinander blau von links nach rechts.

Wenn der Ladevorgang nicht automatisch startet, beachten Sie die farbabhängige Bedeutung der LED-Anzeige (1) (▶Seite 6).

Ladevorgang beenden

- ▶ Optional: Die Mercedes-Benz Ladekarte an den Bereich (3) halten, um den Ladevorgang zu beenden.
- ▶ Den Ladevorgang am Fahrzeug beenden (siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugs).

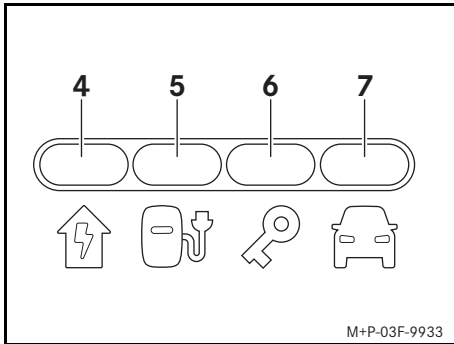
Wallbox Variante A:

- ▶ Wallbox Variante A: Den Ladekabelstecker aus der Fahrzeugsteckdose ziehen.
- ▶ Schutzkappe auf den Ladekabelstecker aufsetzen.
- ▶ Ladekabel lose um die Wallbox wickeln.

Wallbox Variante B:

- ▶ Die Ladekabelstecker aus der Fahrzeugsteckdose und der Steckdose der Wallbox ziehen.
- ▶ Die Schutzkappen auf die Ladekabelstecker aufsetzen.
- ▶ Steckdosenklappe des Fahrzeugs schließen.
- ▶ Das Ladekabel sicher verstauen.

Bedeutung der LED-Anzeige



LED weiß	Beschreibung
Alle LEDs pulsieren weiß von links nach rechts	Die Wallbox wird gestartet oder ein Update wird heruntergeladen.
LED (5) blinkt zweimal weiß	Die Wallbox muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft konfiguriert werden.
Alle LEDs leuchten weiß	Die Wallbox wird konfiguriert.

LED grün	Beschreibung
Alle LEDs leuchten grün	Die Wallbox ist betriebsbereit.
LED (6) blinkt zweimal grün	Die Wallbox muss mithilfe der Mercedes-Benz Ladekarte oder der Mercedes me App freigeschaltet werden.
Alle LEDs pulsieren grün von links nach rechts	Freischaltung der Wallbox läuft.
LED (7) blinkt zweimal grün	Verbinden Sie Fahrzeug und Ladestation mit dem Ladekabel. Achten Sie darauf, dass der Ladekabelstecker bis zum Anschlag in die Steckdose gesteckt ist.

LED blau	Beschreibung
Alle LEDs leuchten nacheinander blau von links nach rechts	Das Fahrzeug wird geladen.
Alle LEDs leuchten blau	Der Ladevorgang wurde durch das Fahrzeug unterbrochen (siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugs).

LED blau	Beschreibung
LED (4) leuchtet blau	Der Ladevorgang wurde wegen unzureichender Stromversorgung unterbrochen. Der Ladevorgang wird automatisch fortgesetzt.

LED orange	Beschreibung
LED (4) leuchtet orange	Ladevorgang unterbrochen. Der Ladevorgang wird automatisch fortgesetzt.
LED (5) leuchtet orange	Ladevorgang unterbrochen. Die Wallbox kühlt ab. Der Ladevorgang wird automatisch fortgesetzt.

LED rot	Beschreibung
LED (5) leuchtet rot	Ladevorgang fehlgeschlagen. Trennen Sie die Verbindung zum Fahrzeug und versuchen Sie es erneut.
LED (6) leuchtet rot	Freischaltung fehlgeschlagen. Wenn der Fehler länger als fünf Sekunden besteht, ist keine Kommunikation zwischen Wallbox und Online-Diensten möglich.
LED (7) leuchtet rot	Ladevorgang fehlgeschlagen. Trennen Sie die Verbindung zum Fahrzeug und versuchen Sie es erneut. Wenn der Fehler erneut auftritt, sind Fahrzeug und Wallbox nicht kompatibel.
Alle LEDs leuchten rot	Fehler an der Wallbox. Schalten Sie die Stromversorgung der Wallbox umgehend ab und verständigen Sie eine qualifizierte Elektrofachkraft.

Probleme mit der Wallbox

Wenn es bei der Nutzung der Wallbox wiederholt zu Fehlern kommt oder Sie sich unsicher bezüglich der Betriebssicherheit der Wallbox sind, verwenden Sie das Ladesystem nicht mehr und kontaktieren Sie:

- Ihren Mercedes-Benz Händler
oder
- den Mercedes-Benz Kundendienst
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,
70546 Stuttgart, Deutschland

